繰延債務I

(エジプト・ 銀 行以外の債務者の表) アラブ共和国政府及びエジプト中央

1 アスワン州政府

2 イスマイリア州政府

3 4 スエズ運河庁 エジプト電力庁

5 地方電化庁

6 カッターラ・エネルギー事業計画庁

8 アレキサンドリア港湾庁

9

鉱工業公団

7

大カイロ水道庁

10 新都市総合開発機関

11 エジプト・アラブ共和国通信庁

List I

Rescheduled Debts I

(List of the Debtors other than the Government of the Arab Republic of Egypt and the Central Bank of Egypt)

The Aswan Governorate

The Ismailia Governorate

The Suez Canal Authority

ω The Egyptian Electricity Authority

5 The Rural Electrification Authority

The Qattara Hydro and Renewable Energy Projects Authority

The Greater Cairo Water Supply Authority

The Alexandria Port Authority

9. The Executive Organization for the Industrial and Mining Complexes

10. The General Organization for Development of New Urban Communities

11. The Arab Republic of Egypt National Telecommunications Organization

エジプトとの債務救済措置取極

or Bill Pill IR				
	₹	① 料 2 (1) 子 (2) 子	î # 2 # (I) # (E) #	21
1 子人日七十四年七月二十五日七日本国政府 とエリプト・アラブ共和国政府との親で交換 まれた郷田に選ずく内省戦の成本セついての エリプト中央総行と来北との親の歌政行行と まって実出れれるベモズ本来が終子	H, KEK, BOIL OOOE	Kill. Mthts. I IX	一四、大心二、城六四月	드 보 곳: ☆보 · 八本! M
2 千九日七十五年四月十九日に日本四政府と エリプト・アップ共和国房間をの間で交換された毎日に基づく円骨款の長手についてのス 上で運列庁と基金との間の自取便約に従って 支払われるべき泛本及び利子	1 % M 1 H M 1 H 7 000 F	O Я	[차비 11 년 <집 [편	
3 千九百七十五年十月二日に日本国政府とよりディ・アラン共和国政府市の関ロ支持のに従っ ブルー央銀行と基金の間の側は契約に従ってひから プルー央銀行と基金との間の側は契約に従って立込われるベミ元本及び利子で立込われるベミ元本及び利子	V HOX. <<1. 000€	OP	114,014,0以前	V. B. Id. 1000, OKH
、千九日七十六年七月十九日に日本臨時別と エジプト・アラブ共和国社府への間で支援を れた毎日に基づく円債款の供与についてのア レキサンドリア港河庁と連合との間の債款員 いてで送りれるべき元本及び利子	H. EH1. 401. 000E	О М	파' KIA OHKR	III, POH. INO. OHASE
5 千九日七十八年十二月二十一日に日本国政府とユリプト・アラブ共和国政府との関で交換された書間に基づく円債款の債券についての大のイロ本連庁と乗会との間の借款契約に従って支払われるべき元本及び利子	H. ¥14. ≺0≺. 000M	BOX+ BOIL HOS	ni. ∀1 t. OBBEL	F
・ 千人日七十七年十一月五日に日本団の前と エリプト・アラブ共和国共和・の領下で奏る れた番尾に高づく円骨数の領手についてのス エズ高円庁と高会との間の前数契約に従って 支払われるべき元本及び利子	18" (1957, 1971, 000E	Q Pi	I M. O∀O. ₹₽₽BE	1四、三二、三次三、大九五円

(注)・選集的子を含む。

List II Rescheduled Debts I

Particulars of Debts	principal	intereste in (I 2 (1) (b)) (I	interest (I 2 (1) (c))
1. The principal and interest payable under the Loan Agreement between the Central Bank of Egypt and the Fund on the extension of Yen Loan persuant to the Motes persuant to the Hotes of Japan and of the Arab Republic of Egypt on July 25, 1974.	3,648,402,000	63,577,287	14,693,564 3,726,672,851
2. The principal and interest 1 payable under the Loan Agreement between the Susz Canal Authority and the Fund on the extension of Yen Loan pursuant to the Notes exchanged between the Governments of Japan and of the Arab Republic of Egypt on April 16, 1975.	19,513,513,000	•	173,215,841 19,686,728,841
J. The principal and interest payable under the Loan Agreements between the Central Bank of Egypt and the Fund on the extension of Yes Loan pursuant to the Notes exchanged between the Governments of Japan and of the Arab Republic of Egypt on October 2, 1975.	8,308,682,000	•	117,018,063 8,425,700,063
4. The principal and interest payable under the Loan Payaemant between the Alexandria Port Authority and the Fund on the extension of Yea Loan pursuant to the Hotes governments of Japan and of the Arab Republic of Egypt on July 19, 1976.	3,451,602,000	•	53,618,036 3,505,220,036
5. The principal and interest payable under the Loam Agreement between the Greater Cairo Mater Supply Authority and the Fund on the extension of Yen Loan pursuant to the Motes exchanged between the Governments of Japan and of the Arab Republic of Zaypt on December 21, 1976.	3,617,808,000	63,204,780	3,816,044 3,684,828,824
6. The principal and interest 1. payable under the Loan Agreement between the Suez Canal Authority and the Fund on the actension of Yen Loan pursuant to the Notes exchanged between the Governments of Japan and of the Arab Republic of Egypt on November 5, 1977.	14,297,283,000	•	15,080,695 14,312,363,695

(Note) * Late interest included.

は 千九日八十年十月十四日に日本国政府とエリンプト・アラブ共和国政府との前で支援されてのより ブト中央制行と基金との前の者就長的に従ってて広いわれてのより ブト中央制行と基金との前の者就長的に従ってて広いれたので、	11 千九日八十年六月八日に日本団政府とエジプト・アラブ共和国政府との関で交通された 毎年に基づく同意数の病与についてのエジブ ト党力庁と主義との国の意数契約に従って支 しなれるべき元本為び利子	が 千九日七十九年八月二十日に日本際統件と エジプト・アクブル回復成長との間で交換された番組に乗って再載の様をしついてのよう。 アフト・アクブル回復成長によると間の 自然投行に戻って予払われるべき元本及び利 チャー・アクブルロールル・アクブルロール・アクルのペイルール・アクアルロール・アクルール・アクルール・アクルール・アクルール・アクルロール・アクルロール・アクルール・アクルール・アクルロール・アクルールール・アクルールール・アクルールールール・アクルール・アクルール・アクルール・アクルール・アクルール・アクルール・アクルール・アクルール・アクルール・アクルールール・アクルール・アクルール・アクルール・アクルール・アクルール・アクルールール・アクルール・アクルール・アクルール・アクルールールールール・アクルール・アクルール・アクルールール・アクルールールールールールールールールールールールールールールールールールールー	9 千九郎七十九年七月十二日に日本関連的 エリプト・アラブ共和国政府との間で交換さ れた毎間に基づく円像款の供与についてのス エメ湾河庁と基金との間の最高契約に使って 支払われるベミ元本直び利子 支払われるベミ元本直び利子	8 千九日七十九年一月三十一日に日本四共府 とエジプト・アップ共和国政権との間で支援 された事務に基づく円億数の病与についての エジプト中央衛行と基金との語の番政契約に 従って支払われるべき之本及が利于	7 千九代七十八年五月二十日に日本国共同とユジデ・・アラブ共和国共和との間で交換された御頭に基づく同時数の病与についての大力イロ水道庁とと衆との間の情数契約に従って支払われるべき天本及び利子で支払われるべき天本及び利子	08 84 97 17
t, <08, <00, 0008	8. f44, 148, 004	图: 六届一、九六〇、〇〇〇月	10、六四四、二九七、〇〇〇四	1º O IEI 미요선, OOOE	11, 11th 1, 1440, 000#	ž *
IIK. VMC VOME	AT LEE ALVE	<1. Otter nichte	Q R	O PA	מוייון, אאמני	1 M 2 (1) 7 (2) *
す。 〇吋公、 三人間日	兵 O1 A 在40月	। ८. माला	- 六年 - 三四九 - 五八〇月	たれ、当せて、五四・同	17 MO17 MBCE	1 M 2 M 00 F
せたべ 七三 10 0円	E ART HEX SON	B. P41. 450. 5EKH	10. 40年 新聞代 玩人〇日	A OPIL PIRE KEN	计图14、据图"二、东州	Ir .

(注) ・西田村子を含む

	Part	7. The payable between Supply the extito the in the Arab Rep. 1978.	8. The payable between and the xen Los exchange of Lapy	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	payabla betwees and th Yen Lou exchan	payable payable between and the Yen Lou Yen Lou exchang of Japa of Egy 10. The payable
	Particulars of Debts	7. The principal and interest payable under the Loan Agreement between the Greater Cairo Mater Supply Authority and the Fund on the extension of Yen Loan pursuant to the Notes exchanged between the Governments of Japan and of the Arab Republic of Egypt on May 30, 1978.	8. The principal and interest payable under the Loan Agreement between the Central Bank of Egypt and the Fund on the extension of Yen Loan pursuant to the Notes exchanged between the Governments of Japan and of the Arab Republic of Egypt on January 31, 1979.	t ity of	of Japan and of the Arab Republic	ot egypt on may are arrest 10. The principal and interest payable under the Loan Agreement
	principal (2,371,590,000	7,024,356,000	10,644,197,000	4,651,960,000	
Amount (in yen)	interest* (I 2 (1) (b))	41,432,775	•	۰	81,065,354	
ven)	intorest (I 2 (1) (c))	2,501,540	69,377,543	165,349,580 10,809,546,580	18,735,290	
	total	2,415,524,315	7,093,733,543	10,809,546,58	4,751,760,644	

(Note) * Late interest included.

12. The principal and interest payable under the Loan Agreement between the Central Bank of Egypt and the Fund on the extension of Yen Loan pursuant to the Notes exchanged between the Governments of Japan and of the Arab Republic of Egypt on October 14, 1980.

7,804,800,000 116,856,809

7,056,394 7,928,713,203

11. The principal and interest 4, payable under the Loan Agreement between the Egyptian Electricity Authority and the Fund on the extension of Yen Loan pursuant to the Notes exchanged between the Governments of Japan and of the Arab Republic of Egypt on June 8, 1980.

4,759,174,007 83,144,973 5,019,950 4,847,338,930

② エジプト・アラブ共和国政府	② 新基市総合開発機関	② エジプト電力庁	が 千人日八十二年十一月十七日に日本国政府 とエジアト・アラブ共和国政府との関マ交換 まれた番組に基づく同様の何かとついての 次の仮荷を上の場との信の政府がに取って 支払われるべる元本系が哲子 の イスティッア州政府	② 大カイロ水道庁	のエジプト電力庁	35 千九四八十二年三月二十四日に日本国政府 とようブト・アラブ大和四政府との前で交換 された毎回に高づく同様のの様を行ったで 次の報告を基本との前の会社が会に建って 支払の作っても元本及が哲子 の よりブト・アラブ大和四政府	O MILMOSE	② カックーラ・ムキルギー事業計画庁	の スエで表向庁	◎ エジプト中央銀行	M 千九八十一年十一月二十四日に日本復成 前とよりプト・アラブ系和国政府との間で交 始されの子院は基本のくに対象の単立だついて の次で元祖さよ弟金との間の最就的に関っ て元いれるべき元本及が何子 の エリプト・アラブ共和国	0 第二萬公田	O 地方氧化疗	13 千九百八十一年一月五日に日本回校府とよりプト・アプト共和国政府といるでの場の大き間に一番さら同様の資本がもについての次の機能をお加金会と同様の資本がした第って支払われるべき元本及び行子 ローアスワン州参和	
4. PKO. 000. 000E	二、六九二、〇五四、二九八月	九、四〇五、七九八、三二五円	TA, Obl. Atten	EHO. 1 24. 000世	III. OBM. HOY. VANE	107, 111, VAT	HI. YYM. 400. KDAKK	11. Php. 11X4. 1002	M. MEIO. TYV. OFMI	四、九九八、二一七、三二四	E ECT < 400 000E	H, 000. 000. 000E	I. EKE. INTO OBEE	11' 미요1' 이번째 현기로	*
OFF	OFF	一六三、九〇五、九五八四	O Pi	O _P	N TON ACT	二、三八九、五六二四	O	OH	OP	CA	O Pi	Opp	CA	三五、八二四	Î M 2 (i) Ŧ by *
110.000.000E	三二、人」だった。 たっ七月	三七、八八〇、八八五四	H" (5)11 " (5)0(F)	四、 斯 正、 九三四	四人、五二、〇年三	PEC. OHOE	BUA. INO. I TAM	一九一七五二五一四	五七八二五四	四九、三六四、九六六四	MACH JANO SEE	14、北西市 四、四日	一年、六年七、八四二四	17 11 X7 ET KN	Î # 2 # (1) (2) ₹
V. V.FO. OBO. OOOE	二、井原、八七〇、七百四	4、六〇七、五八五、一五八円	THE THE ORDER	三大四、八三、九三八月	III. HOH, WITH FYIN	生せで 三〇九、五八九円	明明 解光图 本明〇 中间图图	II. TYN. KEN! OH I	耳, 四天、三大、三元川	五, 〇四七, 四八十二八七月	B. 50%, 185%, 50th	117 〇一七十七年 四十四日	一。四六九、八八四、八八八四	=/\L. =\L. \. \. \. \. \. \. \. \. \. \. \. \. \.	11

for Development of New Urban Communities	(3) The General Organization 2	(2) The Egyptian Electricity 9.4 Authority	(1) The Ismailia Governorate 2	16. The principal and interest pyable under the Loan Agreements between the following debors and the Fund on the extension of Yen Loan pursuant to the Motas schnoped between the Governments of Jepan and of the Arab Republic of Egypt on Movember 17, 1983.	(3) The Greater Cairo Mater : Supply Authority	(2) The Egyptian Electricity 12,0	(1) The Government of the Arab Republic of Egypt	15. The principal and interest payable under the Loss Agreements between the following deborer and the principal of the steep of Yes Loss principal of the setten to the Motes archanged between the Governments of Japan and of the Arch Zen Emphilic of Egypt on March 24, 1983.	(5) The Executive Organization 3 for the Industrial and Hining Complexes	(4) The Oatters Hydro and Renevable Energy Projects Authority	(3) The Sues Canel Authority	(2) The Central Bank of Egypt	(1) The Areb Republic of Egypt	14. The principal and interest payable under the Loan Agreements between the following deboors and the Fund on the actemion of You Loan pursuant to the Motes archanged between the Governments of Japan and or the Arab Rapubile of Egypt on November 24, 1881.	(3) The Executive Organization for the Industrial and Mining Complexes	(2) The Rural Electrification Authority	(1) The Asvan Governorate	13. The Principal and interest payable under the Loan Agreement between the following debtors and the Fred on the extension of Yen Loan pursuant to the Notes exchanged between the Governments of Juphs and of the Arch Appublic of Egypt on January 5, 1981.		Particulars of Dabra
	2,692,054,298	9,405,798,315	289,093,574		360,298,000	12,045,509,874	709, 171, 977		32,985,800,556	2,777,367,800	5,430,588,075	4,998,117,321	4,462,670,000		3,000,000,000	1,454,227,047	2,352,055,421		principal	
	۰	163.905.958	•		۰	209,905,832	12,389,562					•					1 35,215,981		interest* (I 2 (1) (b))	Amount (in yen)
	33,816,627	37,880,885	3,631,490		4,525,935	48.512.052	748,030		479,130,179	19,175,251	5,728,154	49,364,966	44.076.507		17,753,424	15,657,841	2,126,515		Interest (I 2 (1)	yes)
	2,725,870,925	9.607.585.158	292,725,064		364, 823, 935	48,512,052 12,303,927,758	722,309,569		479,130,179 33,464,930,735	2,796,543,051	5,436,316,229	5,047,482,287	4,506,746,507		3,017,753,424	1,469,884,888	2,369,397,917		(c)) total	

(Mote) * Late interest included.

(注) ・雑品料子を含む。

カー大四八十八年十二月十八日に日本四代町 チ大四八十八年十二月十八日に日本四代町 された書類にありてよりブト・アクプ共和国 おれた書類にありてまり お前とを書との前の登録値延付いてすってま ひわれるべき元本及び列子 17 千九日八十四年十二月 一十八日に日本国政 群とエリプト・アラブ共和国政府との取り 変えりであった書間に基づく円垂取の例外について のよりプトを力用と基金との間の確認契約に 定って支払われるべき元本及び利子 仮の内状 III. 010. +// OYOU Ħ TOX: HELY CHOR (I) 7 69 * A OF PA 1 2 (1) (2) 7 一四十二四十二四二四 一七二三八 大戸 18, MOB. HIGO. WI IE 九大〇、七二、北四 H

(注) ・選集村子を含む。

11383 BARRE

1 千九百七十三年四月 一十八日に日本国共政
もれた書献に高づく円備款の供与についての
エジプト・アラブ共和国政府との関で交換
とエジプト・アラブ共和国政府との関で交換
とエジプト・アラブ共和国政府との関で交換
とエジプト・アラブ共和国政府との関で支換
に対して対した。 払われるべき元本及び料子 きれた審議に基づくエジプト・アラブ共和国 とエジプト・アラブ共和国政府との関で交換 の場合とは、100円では、1 政府と銀行との間の債務機能総約に従って支 保証の内沢 二九五、三二六、四五八円 BOT, WAY, HOVE 2 (1) (2) OF S 11 14 2 (1) (1) (2) 7 11 八: 六四四、五八九門 三、三四九、六一六円 二九八、六六六、〇七四円 四一六、三〇二、八九七円

(注) ・開送料子を含む。

17. The principal and interest payable under the Loan Agreement between the Egyptian Electricity Authority and the Fund on the extension of Yen Loas pursuant to the Motes exchanged between the Government of Japan and of the Arab Republic of Egypt on December 18, 1984. Particulars of Debts 9,608,343,830 principal interest* interest
(I 2 (1) (b)) (I 2 (1) (c)) Amount (in you) • 172,368,761 9,780,712,591

total

(Note) . Late interest included. 18. The principal and interest 13, payable under the Amendment Agreement between the Government of the Arab Republic of Egypt and the Fund pursuant to the Notes exchanged between the Governments of Japan and of the Arab Republic of Egypt on December 18, 1988.

13,010,789,090

0 1,493,591,421 14,504,380,511

Amount (in Yen)

Rescheduled Debts II

List III

The principal and interest payable under the Loan Agreement between the Central Bank and the Bank on the extension of Yen Loan pursuant to the Notes exchanged between the Governments of Japan and of the Arab Republic of Egypt on April 28, 1973 Particulars of Dobts 407,658,308 principal (II 2.(1)(b))(II 2.(1)(c)) 8,644,589 416,302,897 total

The principal and interest payable under the Rescheduling Agreement between the Government of the Arab Rapublic of Egypt and the Unah pursuant to the Notes exchanged between the Governments of Japan and of the Arab Rapublic of Egypt on Occember 18, 1988 295,316,458 0 3,349,616 298,666,074

(Note) * Late interest included

エジプトとの債務救済措置取極

附属書一

一千十二年七月一日に三・五一七パ 一千十年七月一日に三・三九七パ 一千九年七月 一千九年 二千二年 一千六年一月 二千二年七月 一千十二年一 一千十一年七月一日に三・四五六パ 一千十一年 一千十年一 一千八年七月 一千八年一 一千七年七月 一千七年一 一千六年七月 一千五年七月 一千四年七月 一千三年 二千三年 一千五年 一千四年 ·七月 月 月 月 月 月 月 月 月 月 月一日に三・四二六 日に三・三六七パ 日に三・三三八パー 日に三・ 日に三・ 日 一日に三・四八六パ 日に三・三一〇パー 日に三・二八一パ 日に三・二五三パ 日に三・二二五パー 日に三・ 日に三・ 日に三 日に三 日に三・〇三五パ 日に三 日に二・ 日 日に三・五四七パ に二・九 に二・九三一パ ・〇六ーパ 〇八八パ 一九七パ 一六九パー 四二パー 一五パー 〇九パ 八三パ 五七パ 1 バ 1 ーセント 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 ・セント ・セント ・セント 1 1 1 セント セ セント セント ・セント ・セント セント セント ント セント

3.547% on January 1, 2013 3.486% 3.456% on July 1, 2011 3.338% 3.310% on January 1, 2009 3.426% on January 1, 2011 3.397% 3.367% 3.281% 3.253% on January 1, 2008 3.225% on July 1, 2007 3.197% on January 1, 2007 3.169% on July 1, 2006 3.142% on January 1, 2006 3.115% on July 1, 2005 3.088% on January 1, 2005 3.061% on July 1, 2004 3.035% on January 1, 2004 3.009% on July 1, 2003 2.983% on January 1, 2003 2.957% on July 1, 2002 2.931% on January 1, 2002 .517% on July 1, 2012 on on July 1, 2010 on January 1, 2010 on July 1, 2009 on July 1, 2008 January 1, 2012

二千十六年一 二千十五年一月 一千十五年七月 一千十四年七月 一千十四年一月 一千十三年七 一千十六年七月 月 月 日に三・七七一パーセント 日に三・六七二パー 日に三・七三六パ 日に三・七〇四パ 日に三・六〇九パ 日に三・五七八 日に三・六四〇パ バ 1 1 1 1 1 -セント セント ・セント セ セント セント

附属書二

二千九年七月一 二千五年 二千十年一月一日に二・七九〇パ 二千五年七月 二千六年七月 一千八年七月一日に二・七二七パ 一千八年一月 一千七年七月 一千七年一 一千九年一月 月 月 月 日に二・六六五パ 日に二・五 日に二・六四四 日に二・六〇四 日に二・七〇六パ 日に二・六二四 日に二・六八五パ 日に二・七六九パー 日に二・七四八パ 八 四 パ ーセ ーセント 1 1 1 1 1 1 1 1 ・セント セント ・セント ・セント セント セント セ セント セント

エジプトとの債務救済措置取極

3.578% on July 1, 2013
3.609% on January 1, 2014
3.640% on July 1, 2014
3.672% on January 1, 2015
3.704% on July 1, 2015
3.736% on January 1, 2016
3.771% on July 1, 2016

nnex II

2.584% on January 1, 2005
2.604% on July 1, 2005
2.624% on January 1, 2006
2.644% on July 1, 2006
2.665% on January 1, 2007
2.685% on July 1, 2007
2.706% on January 1, 2008
2.727% on July 1, 2008
2.748% on January 1, 2009
2.769% on July 1, 2009
2.790% on January 1, 2010

二千十五年七月 一千二十一年一月一日に三・三〇三パーセント 一千十九年一 一千十七年七月 一千十六年一 一千二十一年七月一日に三・三二八パー 一千二十年七月一日に三・二七八 一千十五年 一千二十年一 一千十九年七月一 一千十八年七月 一千十八年 一千十七年 一千十六年七月 一千十四年七月 一千十四年一 一千十二年七月 一千十二年 一千十一年七月一 一千十一年一 一千十年七 一千十三年七月 一千十三年 月 月 月一日に三・二五三パ 月 月 月 月 月 月 月 月一日に二・八三三パ 日 日に三・二二八パ 日に二・八五 日に二・八七七パ 日に三 日に三・ 日に二・九九〇パ 日に二・九六七パ 日に三・ 日に三・ 日に三・一〇七パ 日に三・〇八三パ 日に三・〇五九パ 日に三・〇三六パ 日に三・〇 日に二・九四四パ 日に二・九二二パ 日に二 に二・八一二パ ・八九九パ ·二〇三パ 五五五 一三〇パ 一七九 三二パ 五 パ パ パ 1 1 1 1 1 1 1 ーセント 1 ーセント 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 セ 1 ・セント -セント セ セ セント セント セント セント セ セント セント セント セント セント ント セ セント セント セント ント ント ント ント

3.328% on July 1, 2021 3.303% 3.253% on January 1, 2020 3.278% 3.228% on July 1, 2019 3.203% 3.179% 3.155% on January 1, 2018 3.130% on July 1, 2017 3.107% on January 1, 2017 3.083% on July 1, 2016 3.059% on January 1, 2016 3.036% 3.013% on January 1, 2015 2.990% on July 1, 2014 2.944% on July 1, 2013 2.522% on January 1, 2013 2.877% on January 1, 2012 2.967% on January 1, 2014 2.833% 2.812% on July 1, 899% on July 1, 2012 855% on July 1, 2011 on on July 1, on July 1, 2018 on January 1, 2019 on July 1, 2015 on January 1, 2011 January 1, 2021 2020 2010

二千七 二千十七年七月 一千七年七 一千八年七月 一千八年 一千十二年一月一日に二・二一〇パ 一千十一年七月一日に二・一八〇パ 一千十一年一 一千十年七月一日に二・一三〇パ 一千九年 二千十四年七月 一千十四年一月 一千十年一 一千九年七月 一千十五年一月 一千十三年七月一日に二・二九〇パ 一千十三年一月一 一千十二年七月一 一千十七年一月 一千十六年七月 一千十五年七月 一千十六年一月 十八年一月 月 月 月 月 月 月一日に二・一五〇パ 日 日 日 日 日に二・一〇 日 日に二・ に に二・〇三〇パ に二・〇 に 日 日 日に二・ 日に二・三一〇パ 日に二・二六〇パ 日に二・二三〇パ 日 日 日に二・ 日に二・ 日 一・九八 にニ・ に二・三七〇 に二・三四〇 に二・ 〇五〇 0八0 九 四三〇 五二〇パ 四 四〇〇パ 五五〇パ 四六〇 Ŏ パ 0 九〇パ 1 1 1 1 パ パ 1 セント セ セ セ セ 1 1 1 1 1 セント セント セント 1 1 1 1 セント セント ・セント セント セント セ セント セント セント セント セ セ セ セント セ ント ント ント

2.050% on January 1, 2009 2.030% on July 1, 2008 2.000% on January 1, 2008 1.980% on July 1, 2007 1.960% on January 1, 2007 2.100% on January 1, 2010 2.080% 2.210% on January 1, 2012 2.180% on July 1, 2.150% on January 1, 2011 2.130% on July 1, 2010 2.230% on July 1, 2012 2.430% on January 1 , 2016 2.400% on July 1, 2015 2.370% on January 1, 2015 2.340% on July 1, 2014 2.310% on January 1, 2014 2.290% on July 1, 2.260% on January 1, 2013 2.490% 2.460% 520% on July 1, 2017 550% on January 1, 2018 on July 1, 2009 on July 1, 2016 on January 2011 2013

二千二十四年一月一 二千二十六年一月 二千二十年一月一 二千二十年七月一日に二・七〇〇パ二千二十年一月一日に二・六七〇パ 二千十九年七月一日 二千二十六年七月 一千二十五年七月一 一千二十五年一月一 一千二十四年七月一 一千二十三年一月一 二千二十二年七月 二千二十二年一 二千二十一年七月一日に二・七七〇パーセント 二千二十一年一 二千十九年一 一千十八年七 月一 月 月 月 月一日に二・七四〇パーセント 日 日 日に三・二〇〇パーセント 日に三・一一〇パーセント 日に三・〇七〇パーセント 日に三・〇二〇パーセント 日に二・九八〇パーセント 日に二・九五〇パーセント 日に二・八四〇 日に二・九二〇パーセント 日に二・八八〇パーセント 日に二・八〇〇 に二・六四〇パ に二・六一 に 二・ 五 八〇 O パ 1 ーセント パーセント ーセント 1 1 ・セント ーセント セ ント

3.200% on July 1, 2026 3.110% on January 1, 2026 3.070% on July 1, 2025 3.020% on January 1, 2025 2.980% 2.950% on January 1, 2024 2.920% on July 1, 2023 2.880% on January 1, 2023 2.840% on July 1, 2022 2.800% on January 1, 2022 2.740% on January 1, 2021 2.670% on January 1, 2020 2.610% on January 1, 2019 2.770% on July 1, 2021 2.700% on July 1, 2020 2.640% on July 1, 2019 2.580% on July 1, 2018 on July 1, 2024

二千七年七月 二千七年 二千八年一月一 二千九年 一千八年七月一 一千九年七月一 一月 月一 日に十六 日に十六 日に十六 日 日に十六 日 に十六 に十六 ・六六七パ ・六六七パーセント ・六六七パ 六六七 六六七パ 六六七パ パ ーセ 1 ーセント 1 1 セント セント セント ント

附属書五

千九百九十八年七月 千九百九十七年七月 千九百九十七年一月 千九百九十六年 千九百九十六年 九百九十五年 九百 九百九十八年一月 九百九十九年七月 九百九十九年 九十五 年 <u>-</u> 月 七月 一月 七月 月 日に〇 日に〇 日に 日 日 日に〇 日に〇 日に〇 日 日に〇 に に に 0 ・〇四四パ ・九八九パー ・九三六パ 八八四パ 七三九 六九三パ 七八六パ 八三四パ 五九 〇ーパーセント パーセント 1 1 1 1 1 1 1 セント セント セント セント セント セント セ セ ント ント

16.667% on January 1, 2007
16.667% on July 1, 2007
16.667% on January 1, 2008
16.667% on July 1, 2008
16.667% on January 1, 2009
16.667% on July 1, 2009

Annex V

0.693% on January 1, 1995
0.739% on July 1, 1995
0.786% on January 1, 1996
0.834% on July 1, 1996
0.884% on January 1, 1997
0.936% on July 1, 1997
0.989% on January 1, 1998
1.101% on January 1, 1998
1.1159% on July 1, 1999

二千年 二千四年 二千一年 二千十一年七月 一千十一年一月一 一千九年 一千八年 二千七年七月 二千七年一 二千六年七月 一千五年一月 二千一年 一千六年一月 一千五年七月 一千四年七月一 一千十年一月 一千九年 一千八年七月 一千三年七月 一千三年 一千二年 一千二年 七月 一月 七月 七月 一月 月 一月 . 一 月 月 月 月 一日に三・〇一一 一日に二・八九八 一日に二・七八八パー 日 日 日に二・六八二パ 一日に三・三六九パ 日に二・一〇五パ 日に 日に二・三八一パ 日に二・二八六パ 日に二・一九四パ 日に 日に 日に 日に 日に 日に 一日に三・二四六パ 日に二・五七八パ 日に二・四七八パー 日に 日に 日 に一・二八二パ に 日に三・一二七 に -・九三五パ • ・七七四パ • ・六二三パ 五五〇パ 八五三パ 六九七パ 三四六 四八〇 四 一九パ ニパ パー パ パ 1 1 パ 1 1 1 1 ーセント 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 セ セ 1 セ 1 1 セ ・セント セ セ セント セ セント セ セント セント セント セント セ セント セント セント ント セント セント ント セ セント セント ント

3.369% on January 1, 2012 3.246% on July 1, 2011 3.127% 3.011% 2.898% 2.788% 2.682% 2.578% on July 1, 2008 2.478% on January 1, 2008 2.381% 2.286% on January 1, 2007 2.194% on July 1, 2006 2.105% on January 1, 2006 2.019% on July 1, 2005 1.935% on January 1, 2005 1.774% 1.853% on July 1, 2004 1.697% on July 1, 2003 1.623% on January 1, 2003 1.550% 1.480% on January 1, 2002 1.412% on July 1, 2001 on July 1, on January 1, 2010 on January 1, 2009 on January 1, 2004 on January on July 1, on July 1, 2007 on on July 1, 2002 on January 1, 2000 on January 1, 2001 July 1, 2000 2010 2009

二千十六年 二千十三年 二千十四年七 二千十四年 二千十三年 二千十二年 二千十五年 一千十六年七月 一千十五年七 ·七月 七月 月 月 月 月 月 月 日に 日 日 日に三・ 日 日 日 日 日 に三・ に四四 に四四 に三 に に に三・七六〇 四 四 四 八 三三九パ 四九四パ 〇四二パ 四 六五六パ 一八八パ 九九パ 九 六パ 七 パ 1 1 1 1 1 1 1 1 1 ・セント セント セ セント セント セ セ セ セ ント ント ント ント ント

3.627%

on January 1, 2013

3.899% on January 1, 2014

3.760% on July 1, 2013

3.496% on July 1, 2012

附属書六

千九百 千九百九 二千年七 -九百九 九百九 九百九 九百九十 九百九十 九 一月一日に〇 十六年 十九年七月 十七年七月 + 十八年一月 月 九年 七年 日日 八年七月 七 に 一月 月 月 日 日 日に〇・ 日に 日 日 九 日 にの につ につ につ に 三パ 六パ 0 0 · 七 ・八〇〇パ ・六七九 ・八四二パ • 七五九 六四〇 六〇三パ 1 1 二八パパ セント セント パ 1 1 1 1 1 1 1 セ セント セ セ セ セ セ ント ント ント ント ント

4.042% on July 1, 2014
4.188% on January 1, 2015
4.339% on July 1, 2015
4.494% on January 1, 2016
4.656% on July 1, 2016

Annex VI

0.603% on July 1, 1996
0.640% on January 1, 1997
0.679% on July 1, 1997
0.718% on January 1, 1998
0.759% on July 1, 1998
0.800% on January 1, 1999
0.842% on July 1, 1999
0.886% on January 1, 2000
0.931% on July 1, 2000

二千十二年一月一日に二・三〇六パーセント 二千十二年七月一 一千十一年七月一 一千八年七月 一千二年 一千一年 一千十一年一月一日に二・一五五 一千十年七月 一千九年 一千八年一月 一千七年七月 一千七年一月 一千六年一月 一千五年七月 一千五年一月 一千四年七月 一千四年一月 一千三年 一千三年 一千二年 一千九年七月 一千六年七月 一月 一月一 七月 一月 七月 日に一 日に 日に二・〇八三パ 日に二・〇一二パ 日 日に二・四六三パーセント 日に二・三八三パーセント 日に二・二三〇 に に 〇・九七六 ・九四二パ ・八七四パ ・八〇八パ ・七四三パ ・六七九パ · 六 ・三八三パ ・三二八パ ・二七四パ ・二三 二 パ · 〇二三パ ・五五七パ ・〇七ーパ 四九八パ 四四〇パ 一七〇パ ニー 、一七パ パー パ 1 1 1 1 1 1 1 ーセント 1 ーセント 1 1 1 1 1 ーセント 1 1 1 1 1 セント セ セント ント

2.463% on January 1, 2013 2.230% on July 1, 2011 2.306% 2.155% on January 1, 2011 2.083% 2.012% on January 1, 2010 1.874% on January 1, 2009 1.617% on January 1, 2007 1.440% on July 1, 2005 0.976% on January 1, 2001 1.942% on July 1, 2009 1.808% on July 1, 2008 1.743% on January 1, 2008 1.679% on July 1, 2007 1.557% on July 1, 2006 1.498% on January 1, 2006 1.383% on January 1, 2005 1.328% on July 1, 2004 1.274% on January 1, 2004 1.222% on July 1, 2003 1.170% on January 1, 2003 1.120% on July 1, 2002 1.071% on January 1, 2002 1.023% on July 1, 2001 on on July 1, 2010 on July 1, 2012 January 1, 2012

二千十九年七月 一千十五年 一千十四年七月 一千十四 一千十三年七月一 一千二十年七月一日に三・八九〇パ 一千二十年一 二千十八年一 一千十六年七月 一千十六年 一千十九年一 一千二十一年一月一日に四・ 一千十八年七月 一千十七年七月 一千十七年一 一千十五年七月 年 月 月 月 月一日に三・七八〇パ 月 月 日に三・六七二パ 日に二・六二七パ 日に二・五四四 日に二・七九九 日に二・七一二パ 日に二・八八八パ 日に三・五六六パ 日に三・四六三パ 日に三・三六二パ 日に三・〇七ーパ 日に二・九七九パ 日に三・二六三パ 日に三・一六六パー 〇〇三パーセント パ 1 1 1 ーセント ーセント 1 1 1 ーセント 1 1 1 1 -セント セント ・セント ・セント ・セント セント セント セント セント セント セント セント

附属書七

二千年七月一日に〇・六七九パーセント二千年一月一日に〇・六四〇パーセント千九百九十九年七月一日に〇・六〇三パーセント

エジプトとの債務救済措置取極

2.799% on January 1, 2015 2.712% on July 1, 2014 2.627% on January 1, 2014 2.544% on July 1, 2013 3.566% on January 1, 2019 3.463% on July 1, 2018 3.362% on January 1, 2018 3.263% on July 1, 2017 3.166% on January 1, 2017 3.071% on July 1, 2016 2.979% on January 1, 2016 2.888% on July 1, 2015 4.003% on January 1, 2021 3.890% on July 1, 2020 3.780% on January 1, 2020 3.672% on July 1, 2019

Annex VII

0.603% on July 1, 1999 0.640% on January 1, 2000 0.679% on July 1, 2000

																		110-0-1						
2.012%	1.942%	1.874%	1.808%	1.743%	1.679% on	1.617% on	1.557%	1.498%	1.440%	1.383%	1.328%	1.274%	1.222%	1.170%	1.120%	1.071%	1.023%	0.976% on	0.931%	0.886%	0.842%	0.800%	0.759%	0.718%
no	on	on	on	on		on	on	on	on	on	on	on	on	on	on	on	on	on	on	on		on	on	on
2.012% on January 1, 2013	1.942% on July 1,	1.874% on January	1.808% on July 1,	on January	July 1,	January	1.557% on July 1,	1.498% on January	on July 1,	1.383% on January	1.328% on July 1,	1.274% on January	1.222% on July 1,	1.170% on January	July 1,	1.071% on January	1.023% on July 1,	January	0.931% on July 1,	January	on July 1,	0.800% on January	0.759% on July 1,	0.718% on January 1, 2001
1, 2013	2012	1, 2012	2011	1, 2011	2010	1, 2010	2009	1, 2009	2008	1, 2008	2007	1, 2007	2006	1, 2006	2005	1, 2005	2004	1, 2004	2003	1, 2003	2002	1, 2002	2001	1, 2001

二千十九年七月 一千十六年 一千十八年一 二千二十四年一 二千二十三年七月 一千二十三年一月 一千二十二年七月 一千二十二年一月一日に三・五六六パ 一千二十一年七月一日に三・四六三パ 一千二十一年一月 一千十九年一 一千十八年七月 一千十七年七月 一千十七年一 一千二十年七月 一千二十年一 一千十六年七月 年 年 亡 七月 七 月 月一 月 月 月 月 月 月 月 一日に三・二六三パ 日に三・一六六パ 日に三 日 日 日に二・二三〇パ 日に三・〇七ーパ 日に二・八八八パ 日に二 日に三・六二七パ 日に三・ 日に二・四六三パ 日に二・三八三パ 日に二・三〇六パ 日に二・九七九パー 一日に三・三六ニパー 一日に三・七八〇パ にニ・・ に二・〇八三パ 日に三・八九〇パ 日に三・六七二パ 日に四 ・七九九パ ・七一二パ 一五五 五四四パ ·00三パ 1 1 1 1 1 1 1 1 ・セント セント セント セント セ セ ーセ セント セント セ セント セント セント 1 セント セント セ ーセント 1 1 1 ント セ セ セ セ セ ント ント ント

一千十五 一千十四 一千十四

一千十五

2.306% on January 1, 2015 2.155% 2.083% on July 1, 2013 2.544% on July 1, 2016 2.463% on January 1, 2016 2.383% on July 1, 2015 2.230% 2.888% on July 1, 2018 2.712% on July 1, 2017 2.627% on January 1, 2017 3.362% on January 1, 2021 3.263% on July 1, 2020 3.166% on January 1, 2020 3.071% on July 1, 2.979% on January 1, 2019 2.799% on January 1, 2018 3.566% on January 1, 2022 3.463% on July 1, 2021 3.780% on 3.672% on July 1, 2022 4.003% on January 1, 2024 3.890% on July 1, on January 1, 2014 on July 1, January 1, 2023 2014 2023 2019

附属書八

Ⅲ3にいう利子の額の算定方法の算式

 $= A \times D \times R \times \frac{1}{365}$

I:利子の額

A:未決済の債務の額

D:債務が決済されないままに経過した日数

R:年間の利子率

(注)

- (1)十日までの間 については千九百九 支払については、 六月三十日までの間 (b) 回にいう債務に 千九百九 十二年 (両期 D ついては当初の弁済期日から千九百九十二 七月一日における第 日を含む。)の日数に等しく、また、 + は、 (両期日を含む。)の日数に等しい。 一年七月一日から千九百九十二年六月三 Ш 1 (1) (a) 並びに ーバッチの (b) (i) 及び(ii) 最 にいう債務 初の利子 Ш 1 (1) 年 0
- (2)二月三十一日までの 支払については、 千九百九十五年 D 月 間 は、 (両期 当初 日 に 日を含む。)の日数に等しい。 の弁済期日から千九百九十四年十 おける第二バッチの最初の利 .子の

Annex VIII

Numerical formula of the method of calculation of the amount of the interest referred to in paragraph 3 of Part III

 $= A \times D \times R \times \frac{1}{365}$

I: The amount of the interest

: The amount of the debt unsettled

D: The number of the days the debt has not been settled

?: The rate of interest (per annum)

(Note)

- (1) With respect to the first payment of the interest on the First Batch on July 1, 1992, D is equal to the number of the days from July 1, 1991 for the debts referred to in (a) and (b) (i) and (ii) of sub-paragraph (1) of paragraph 1 of Part III, and from the original due date for the debts referred to in (b) (iii) of sub-paragraph (1) of paragraph 1 of Part III to June 30, 1992 (both dates inclusive).
- (2) With respect to the first payment of the interest on the Second Batch on January 1, 1995, D is equal to the number of the days from the original due date to December 31, 1994 (both dates inclusive).

		(3)
二月三十一日までの間	支払については、Dは、	千九百九十八年一月一
(両期日を含む。)の日数に等しい。	当初の弁済期日から千九百九十七年十	一日における第三バッチの最初の利子の

(3) With respect to the first payment of the interest on the Third Batch on January 1, 1998, D is equal to the number of the days from the original due date to December 31, 1997 (both dates inclusive).

(エジプト側書簡)

の書簡を受領したことを確認する光栄を有します。書簡をもって啓上いたします。本官は、本日付けの閣下の次

(日本側書簡)

ラブ共和国政府に代わって確認する光栄を有します。本官は、更に、閣下の書簡に述べられた了解をエジプト・ア

意を表します。 本官は、以上を申し進めるに際し、ここに閣下に向かって敬一

千九百九十二年六月三十日にカイロで

エジプト・アラブ共和国

国際協力省第 一次官 ハッサン・M・セリム

エジプト・アラブ共和国駐在

日本国特命全権大使 渡辺泰造閣下

(Egyptian Note)

Cairo, June 30, 1992

Excellency,

I have the honour to acknowledge the receipt of Your Excellency's Note of today's date, which reads as follows:

"(Japanese Note)"

I have further the honour to confirm on behalf of the Government of the Arab Republic of Egypt the understanding set forth in Your Excellency's Note.

I avail myself of this opportunity to extend to Your Excellency the assurance of my highest consideration.

(Signed) Hassan M. Selim
First Undersecretary
Ministry of International Cooperation
of the Arab Republic of Egypt

His Excellency
Mr. Taizo Watanabe
Ambassador Extraordinary
and Plenipotentiary of Japan
to the Arab Republic of Egypt

を繰り延べることについての両政府の了解を確認したものである。 この取極は、我が国に対するエジプトの債務の元本及び利子のうち一定のものにつき、その返済